

30147739  
30147740 (PDF)

**Miracle of Grace/Milagro de Gracia (Bread of Life/Pan de Vida)**  
Two-part Choir, Keyboard, Guitar, Assembly

Curtis Stephan



CONTEMPORARY SONGS OF FAITH

# Miracle of Grace/Milagro de Gracia (Bread of Life/Pan de Vida)

Curtis Stephan

Spanish translation by

Iván Díaz

and

Juan J. Sosa, Prbo.

FROM THE COLLECTION

***Nuestra Alegría/Our Joy***

Guitar Songbook #30141069 | eBook #30142998

CD #30141070 | MP3 Album #30141071

# Miracle of Grace/Milagro de Gracia

(Bread of Life/Pan de Vida)

English, Curtis Stephan  
Spanish tr., Iván Díaz and Juan J. Sosa, Pbro

Curtis Stephan  
Acc. by Rick Modlin

## INTRO Gently (♩ = ca. 70)

B $\flat$  B $\flat$ /A E $\flat$ /G B $\flat$ /F E $\flat$

## VERSES 1, 2

1.  $\gamma$  Mir - a - cle of grace,  $\gamma$  mys - ter - y of faith,  $\gamma$   
 (2. Un -) wor - thy though we are, you feed the hun - gry heart with  
 1. Mis - te - rio de la fe, mi - la - gro que sin ver, nos  
 (2. A -) un sin me - re - cer, ve - ni - mos an - te ti, bus -

B $\flat$  B $\flat$ /A

1. call - ing us to ven - ture to the deep.  $\gamma$  Though our sens - es fail,  
 2. bread come down from heav - en a - bove. And like a grain of wheat,  
 1. lla - ma a con - tem - plar y a cre - er. A nues - tra hu - ma - ni - dad,  
 2. ca - mos de tu pan pa - ra vi - vir. Que - re - mos re - na - cer,

E $\flat$ /G B $\flat$ /F E $\flat$  B $\flat$

© 2008, 2009, 2018, Curtis Stephan.

Published by Spirit & Song®, a division of OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved. This edition © 2021.

Note: Parts for Solo Instrument in C (96307), Solo Instrument in B $\flat$  (96308), Solo Instrument in E $\flat$  (96309), and Drums (96310) are available online. Visit [ocp.org](http://ocp.org).

Edition 30147739

Printed in USA

1. your grac - es still pre - vail, and we be - come the love that we re - ceive.  
 2. we fall down at your feet, dy - ing here with you. Oh, let us rise!

1. tu gra - cia le da - rás; en tu a - li - men - to nos con - ver - ti - rás.  
 2. trans - for - ma nues - tro ser, mu - rien - do es que vol - ve - mos a na - cer.

Bb/A Eb/G Fsus4 F

## REFRAIN

1. — } Bread of life, bread of life. Those who eat —  
 2. — } Pan de Vi - da, Pan de Vi - da. El que co -

Bb F/A Gm F Eb

— this bread shall live and nev - er die. Bread of life,  
 — ma de es - te pan no mo - ri - rá. Pan de Vi -

Bb/D Eb Fsus4 F

bread of life. Your true pres - ence in this ho - ly sac - ri - fice.  
 - da, Pan de Vi - da. En el san - to Sa - cri - fi - cio siem - pre es - tás.

Gm F Eb Bb/D Eb

1 Bread of life. D.S.  
 Pan de Vi - da. 2. Un -  
 1. Mis -  
 2. A -

1 Fsus4 F Eb Ebsus2,#4 Eb D.S.

2 Bread of life, bread of life, bread of life.  
 Pan de Vi - da. Pan de Vi - da, Pan de Vi -

2 Fsus4 F Cm7 Bb/D

3. Your  
da.

Gm F Eb Eb/F Gsus4 G

## VERSE 3

3. faith - ful - ness re - vealed in this cov - e - nant you've sealed  
Tu fi - de - li - dad en la A - lian - za has de a - nun - ciar con tu

C C/B

3. with your ver - y bod - y and your blood. Come,  
cuer - po y con tu san - gre has de se - llar.

F/A C/G F

3. claim your bride — a - gain — with — love that can - not end, — for —  
*Ven a re - cla - mar — a tu es - po - sa u - na — vez más, — lo que*

C C/B

3. what God joins — no — one can di - vide. — Bread of life, —  
*Dios u - nió — na - da se - pa - ra - rá. — Pan de Vi -*

F/A Gsus4 G C G/B

### FINAL REFRAIN

— bread of life. — Those who eat — this bread — shall live — and nev - er die. —  
*- da, Pan de Vi - da. El que co - ma de es - te pan — no mo - ri - rá. —*

Am G F C/E F

Bread of life, bread of life. Your true pres-  
 Pan de Vi - da, Pan de Vi - da. En el san-

Gsus4 G Am G F

1 Final  
 - ence in this ho - ly sac - ri - fice. Bread of life, Bread of life.  
 - to Sa - cri - fi - cio siem - pre es-tás. Pan de Vi - Pan de Vi -

C/E F 1 Gsus4 G Final Gsus4 G

bread of life.  
 - da. Pan de Vi - da.

F F#sus2, #4 F F#sus2, #4 F F#sus2, #4 F

*rit.*

# Miracle of Grace/Milagro de Gracia

(Bread of Life/Pan de Vida)

(Guitar/Vocal)

English, Curtis Stephan  
Spanish tr., Iván Díaz and Juan J. Sosa, Pbro

Curtis Stephan

**INTRO** Gently (♩ = ca. 70)

Capo 3: (G)  
B $\flat$

(G/F $\sharp$ )  
B $\flat$ /A

(C/E)  
E $\flat$ /G

(G/D)  
B $\flat$ /F

(C)  
E $\flat$



**VERSES 1, 2**

(G)  
B $\flat$

(G/F $\sharp$ )  
B $\flat$ /A



1.  $\gamma$  Mir - a - cle of grace,  $\gamma$  mys - ter - y of faith,  $\gamma$   
 (2. Un-) wor - thy though we are, you feed the hun - gry heart with  
 1. Mis - te - rio de la fe, mi - la - gro que sin ver, nos  
 (2. A - ) un sin me - re - cer, ve - ni - mos an - te ti, bus -

(C/E)  
E $\flat$ /G

(G/D)  
B $\flat$ /F

(C)  
E $\flat$



1. call - ing us to ven - ture to the deep.  $\gamma$   
 2. bread come down from heav - en a - bove. And  
 1. lla - ma a con - tem - plar y a cre - er. A  
 2. ca - mos de tu pan pa - ra vi - vir. Que -

(G)  
B $\flat$

(G/F $\sharp$ )  
B $\flat$ /A



1. Though our sens - es fail, your grac - es still pre - vail, and  
 2. like a grain of wheat, we fall down at your feet,  $\gamma$   
 1. mues - tra hu - ma - ni - dad, tu gra - cia le da - rás; en  
 2. re - mos re - na - cer, trans - for - ma nues - tro ser, mu -

(C/E)  
E $\flat$ /G

(Dsus4)  
Fsus4

(D)  
F

(G)  
B $\flat$

(D/F $\sharp$ )  
F/A



1. we be - come the love that we re - ceive. } Bread of life,  
 2. dy - ing here with you. Oh, let us rise! } Pan de Vi -  
 1. tu a - li - men - to nos con - ver - ti - rás. }  
 2. rien - do es que vol - ve - mos a na - cer. }

© 2008, 2018, Curtis Stephan.

Published by Spirit & Song®, a division of OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.



REFRAIN

(Em) Gm (D) F (C) Eb (G/B) Bb/D

bread of life. Those who eat this bread shall live  
 - da, Pan de Vi - da. El que co - ma de es - te pan -

(C) Eb (Dsus4) Fsus4 (D) F (Em) Gm (D) F (C) Eb

and nev - er die. Bread of life, bread of life.  
 - no mo - ri - rá. Pan de Vi - da, Pan de Vi - da.

(G/B) Bb/D (C) Eb 1 (Dsus4) Fsus4 (D) F

Your true pres - ence in this ho - ly sac - ri - fice. Bread of life,  
 En el san - to Sa - cri - fi - cio siem - pre es - tás. Pan de Vi -

(C) Eb (Csus2(#4)) Ebsus2(#4) (C) Eb D.S. 2 (Dsus4) Fsus4 (D) F

da. 2. Un - Bread of life,  
 1. Mis - Pan de Vi -  
 2. A -

Melody  
 Harmony

(Am7) Cm7 (G/B) Bb/D

bread of life, bread of life.  
 - da. Pan de Vi - da, Pan de Vi -

(Em) Gm (D) F (C) Eb (C/D) Eb/F (Esus4) Gsus4 (E) G

da. 3. Your  
 7

## VERSE 3

(A) C (A/G#) C/B

3. faith - ful - ness re - vealed in this cov - e - nant you've sealed  
*Tu fi - de - li - dad en la A - lian - za has de a - nun - ciar, con tu*

(D/F#) F/A (A/E) C/G (D) F

3. with your ver - y bod - y and your blood. Come,  
*cuer - po y con tu san - gre has de se - llar.*

(A) C (A/G#) C/B

3. claim your bride a - gain with love that can - not end, for  
*Ven a re - cla - mar a tu es - po - sa u - na vez más, lo que*

(D/F#) F/A (Esus4) Gsus4 (E) G (A) C (E/G#) G/B

3. what God joins no one can di - vide. Bread of life,  
*Dios u - nió na - da se - pa - ra - rá. Pan de Vi -*

## FINAL REFRAIN

(F#m) Am (E) G (D) F (A/C#) C/E

bread of life. Those who eat this bread shall live  
*- da, Pan de Vi - da. El que co - ma de es - te pan*

(D) F (Esus4) Gsus4 (E) G (F#m) Am (E) G

and nev - er die. Bread of life, bread of life.  
*no mo - ri - rá. Pan de Vi - da, Pan de Vi -*

(D) F (A/C#) C/E (D) F

Your true pres - ence in — this ho - ly sac - ri - fice. —  
 - da. En el san - to Sa - cri - fi - cio siem - pre - tá. —

1 (Esus4) Gsus4 (E) G Final (Esus4) Gsus4 (E) G

Bread of life, — Bread of life, —  
 Pan de Vi - Pan de Vi -

(D) F (Dsus2(#4)) F sus2(#4) (D) F (Dsus2(#4)) F sus2(#4) (D) F rit. (Dsus2(#4)) F sus2(#4) (D) F

bread of life. — bread of life. —  
 - da. Pan de Vi - da. —

## Translator Notes

“Miracle of Grace” was born from a dream of creating a new collection of contemporary bilingual songs that came to me after a night of praise and worship I spent with Sarah Hart, Valimar Jansen, Steve Angrisano, Jesse Manibusan, Cooper Ray, and Tom Booth. I wanted to share the joy, poetry, music, and faith of these songs with young people and with everyone around the world.

I had the blessing and honor of collaborating with Fr. Juan J. Sosa in the process of translating this song, and I learned a lot from him. Fr. Sosa is a voice of wisdom in liturgy, spirituality, and popular piety in culturally diverse Catholic assemblies. I am very grateful for his contribution.

“Miracle of Grace” is a beloved song that has accompanied English-speaking communities, youth conferences, retreats, liturgies, and other special moments of prayer. Now, the new bilingual version will be part of the spiritual life of many Christians around the world.

— Iván Díaz

### MIRACLE OF GRACE/MILAGRO DE GRACIA (BREAD OF LIFE/PAN DE VIDA)

Curtis Stephan

Verses

1.  $\gamma$  Mir - a - cle of grace,  $\gamma$   $\gamma$  mys - ter - y of faith,  
2. Un - wor - thy though we are,  $\gamma$  you feed the hun - gry heart  
3. Your faith - ful - ness re - vealed in this cov - e - nant you've sealed
1. Mis - te - rio de la fe,  $\gamma$  mi - la - gro que sin ver,  
2. A - un sin me - re - cer,  $\gamma$  ve - ni - mos an - te ti,  
3.  $\gamma$  Tu fi - de - li - dad en la A - lian - za has de a - nun - ciar,

1.  $\gamma$  call - ing us to ven - ture to the deep.  
2. with bread come down from heav - en a - bove.  
3.  $\gamma$  with your ver - y bod - y and your blood.
1. nos lla - ma con - tem - plar y a cre - er.  
2. bus - ca - mos de tu pan pa - ra vi - vir.  
3. con tu cuer - po y con tu san - gre has de

1.  $\gamma$  Though our sens - es fail, your grac - es still pre - vail,  
2. And like a grain of wheat, we fall down at your feet,  
3. Come, claim your bride a - gain with love that can - not end,
1. A nues - tra ju - ma - ni - dad, tu gra - cia le da - rás;  
2. Que - re - mos re - na - cer, trans - for - ma nues - tro ser,  
3.  $\gamma$  Ven a re - cla - mar a tu es - po - sq u - na vez más,

English text: Curtis Stephan; Spanish tr., Iván Díaz and Juan Sosa. Pbro. Text and music © 2008, 2018, Curtis Stephan. Published by Spirit & Song®, a division of OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

### MIRACLE OF GRACE/MILAGRO DE GRACIA (cont.)

1. and we be - come the love that we re - ceive.  
2.  $\gamma$  dy - ing here with you. Oh, let us rise!
1. for what God joins no one can di - vide.  
2. en tu a - li - men - to nos con - ver - ti - rás.  
3. lo que Dios u - nió vol - ve - mos a na - cer.  
na - da se - pa - ra - rá.

Refrain

Bread of life, bread of life. Those who eat this bread  
Pan de Vi - da, Pan de Vi - da. El que co - ma de es -

shall live and nev - er die. Bread of life, bread of life.  
te pan no mo - ri - rá. Pan de Vi - da, Pan de Vi -

Your true pres - ence in this ho - ly sac - ri - fice.  
En el san - to Sa - cri - fi - cio siem - pre es - tas.

1. Bread of life. (Fine)  
Pan de Vi - da. Bread of life,  
Pan de Vi - da.

2. Final  
Bread of life,  
Pan de Vi - da.

3. Bread of Life, bread of life. to Verse 3  
Pan de Vi - da, Pan de Vi - da.

For reprint permissions, please visit [Onelicense.net](http://Onelicense.net) or contact us at 1-800-663-1501.

